

**GEMEINDE
FREIENFELD**I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1**COMUNE
CAMPO DI TRENIS**I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502
e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it**Beschlussniederschrift
des Gemeindefausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

14.05.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fernzugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICHSIGL						

Beistand leistet die Gemeindefsekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Überegger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO****Entwurf der Abänderung des Durchführungsplanes für****Proposta di modifica al piano di attuazione per la zona**

die Wohnbauzone C/1 - Erweiterungszone bzw. des Mischgebietes "Bache B2" in Trens - 6. Abänderung gemäß Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018

residenziale C/1 - zona di espansione risp. della zona mista "Bache B2" a Trens - 6° modifica in base all'art. 60 della L.P. n. 9/2018

Entwurf der Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone C/1 - Erweiterungszone bzw. des Mischgebietes "Bache B2" in Trens - 6. Abänderung gemäß Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 7030 vom 22.12.1997, veröffentlicht im Amtsblatt der Region am 03.03.1998, der überarbeitete Bauleitplan der Gemeinde Freienfeld genehmigt worden ist und nach Ablauf der Zehnjahresfrist wiederum mit Ratsbeschluss Nr. 5 vom 23.02.2018 wieder bestätigt wurde;

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 327 vom 30.04.2019 die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, einschließlich der Vereinheitlichung der Durchführungsbestimmungen im Sinne des Landesgesetzes Nr. 13 vom 11.08.1997, Art. 133, Absatz 3 erfolgt ist und diese endgültig mit Dekret des zuständigen Landesrates Nr. 16156 vom 10.09.2019 genehmigt wurde;

- dass im oben genannten Bauleitplan für die Wohnbauzone C/1 – Erweiterungszone bzw. Mischgebiet „Bache B2“ in Trens, die Erstellung eines Durchführungsplanes vorgeschrieben wird;

Festgehalten,

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 6077 vom 18.10.1982 der Durchführungsplan der Wohnbauzone C/1 - Erweiterungszone bzw. Mischgebietes „Bache B2“ mit Änderungen von Amts wegen genehmigt wurde;

- dass die 1. wesentliche Abänderung des Durchführungsplanes mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 105 vom 20.10.1983 und mit Beschluss der Landesregierung vom Nr. 553 vom 13.02.1984 genehmigt wurde;

- dass die 1. unwesentliche Abänderung des Durchführungsplanes mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 44 vom 09.06.1983 genehmigt wurde;

- dass die 2. unwesentliche Abänderung des Durchführungsplanes mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 26 vom 26.04.1984 genehmigt wurde;

- dass die 2. wesentliche Abänderung des Durchführungsplanes mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 11 vom 07.02.1990 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 3552 vom 12.03.1990 genehmigt wurde;

- dass die 3. unwesentliche Abänderung des Durchführungsplanes mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 305 vom 18.12.2007 genehmigt wurde;

- dass die 4. unwesentliche Abänderung des

Proposta di modifica al piano di attuazione per la zona residenziale C/1 - zona di espansione risp. della zona mista "Bache B2" a Trens - 6° modifica in base all'art. 60 della L.P. n. 9/2018

La Giunta Comunale

Premesso,

- che con delibera della Giunta provinciale n. 7030 del 22.12.1997, pubblicata nel bollettino ufficiale della Regione il 03.03.1998, è stato approvato il rielaborato piano urbanistico del Comune di Campo di Trens, e decorso il decennio dall'entrata in vigore è stato nuovamente riconfermato con delibera del Consiglio n. 5 del 23.02.2018;

- che con delibera della Giunta Provinciale n. 327 del 30.04.2019 è stata attuata l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico compreso l'unificazione delle norme di attuazione ai sensi della Legge Provinciale n. 13 del 11.08.1997, art. 133, comma 3, e approvato definitivamente con il decreto dell'assessore competente n. 16156 del 10.09.2019;

- che nel suddetto piano urbanistico, per la zona residenziale C/1 – zona di espansione risp. zona mista “Bache B2” a Trens è prescritta la redazione di un piano di attuazione;

Constatato,

- che con delibera della Giunta Provinciale n. 6077 del 18.10.1982 è stato approvato il piano di attuazione della zona residenziale C/1 – zona di espansione risp. Zona mista „Bache B2“ con modifiche d'ufficio;

- che la 1. modifica sostanziale del piano di attuazione è stata approvata con delibera dalla Giunta Comunale n. 105 del 20.10.1983 e con delibera della Giunta Provinciale n. 553 del 13.02.1984;

- che la 1. modifica non sostanziale del piano di attuazione è stata approvata con delibera dalla Giunta Comunale n. 44 del 09.06.1983;

- che la 2. modifica non sostanziale del piano di attuazione è stata approvata con delibera dalla Giunta Comunale n. 26 del 26.04.1984;

- che la 2. modifica sostanziale del piano di attuazione è stata approvata con delibera dalla Giunta Comunale n. 11 del 07.02.1990 e con delibera della Giunta Provinciale n. 3552 del 12.03.1990;

- che la 3. modifica non sostanziale del piano di attuazione è stata approvata con delibera dalla Giunta Comunale n. 305 del 18.12.2007;

- che la 4. modifica non sostanziale del piano di attuazione

Durchführungsplanes mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 11 vom 12.01.2009 genehmigt wurde;

- dass die 5. unwesentliche Abänderung des Durchführungsplanes mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 91 vom 29.03.2010 genehmigt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 387/2016 vom 04.10.2016 die 1. Abänderung des Durchführungsplanes bzgl. des Bauloses 8 und 9 gemäß Art. 32, Abs. 1, des L.G. vom 11. August 1997, Nr. 13, abgeändert mit L.G. vom 19. Juli 2013, Nr. 10, genehmigt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 325/2017 vom 29.09.2017 die 2. Abänderung des Durchführungsplanes bzgl. das Baulos 4, gemäß Art. 32, Abs. 1, des L.G. vom 11. August 1997, Nr. 13, abgeändert mit L.G. vom 19. Juli 2013, Nr. 10, genehmigt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 394/2019 vom 18.09.2019 die 3. Abänderung des Durchführungsplanes bzgl. das Baulos 9, gemäß Art. 32, Abs. 1, des L.G. vom 11. August 1997, Nr. 13, abgeändert mit L.G. vom 19. Juli 2013, Nr. 10, genehmigt wurde;

- dass die 1. Abänderung des Durchführungsplanes gemäß Art. 60, des Landesgesetzes Nr. 9/2018 mit Gemeindeausschusses Nr. 348 vom 07.08.2020 der Entwurf und endgültig mit Gemeindeausschusses Nr. 464 vom 01.10.2020 genehmigt worden ist;

- dass die 2. Abänderung des Durchführungsplanes gemäß Art. 60, des Landesgesetzes Nr. 9/2018 mit Gemeindeausschusses Nr. 463 vom 01.10.2020 der Entwurf und endgültig mit Gemeindeausschusses Nr. 558 vom 27.11.2020 genehmigt worden ist;

- dass die 3. Abänderung des Durchführungsplanes gemäß Art. 60, des Landesgesetzes Nr. 9/2018 mit Gemeindeausschusses Nr. 438 vom 22.12.2022 der Entwurf und endgültig mit Gemeindeausschusses Nr. 54 vom 03.02.2023 genehmigt worden ist;

- dass die 4. Abänderung des Durchführungsplanes gemäß Art. 60, des Landesgesetzes Nr. 9/2018 mit Gemeindeausschusses Nr. 210 vom 27.07.2023 der Entwurf und endgültig mit Gemeindeausschusses Nr. 253 vom 14.09.2023 genehmigt worden ist;

- dass die 5. Abänderung des Durchführungsplanes gemäß Art. 60, des Landesgesetzes Nr. 9/2018 mit Gemeindeausschusses Nr. 404 vom 05.12.2024 der Entwurf und endgültig mit Gemeindeausschusses Nr. 44 vom 30.01.2025 genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass am 26.05.2025, Prot. Nr. 0010925 von den Damen und Herren, Santin Gislinde und Braunhofer Erwin, Braunhofer Gilbert, Braunhofer Heinrich, Tock Veronika und Hochrainer Hans-Peter, Badstuber Manuela, Saxl Veronika und Prantner Manfred einen von Dr. Arch.

ist stata approvata con delibera dalla Giunta Comunale n. 11 del 12.01.2009;

- che la 5. modifica non sostanziale del piano di attuazione è stata approvata con delibera dalla Giunta Comunale n. 91 del 29.03.2010;

- che con delibera della Giunta Comunale n. 387/2016 del 04.10.2016 è stata approvata la 1. modifica al piano di attuazione riguardante i lotti 8 e 9, in base all'art. 32, comma 1, della L.P. dell'11 agosto 1997, n. 13, modificata con la L.P. del 19 luglio 2013 n. 10;

- che con delibera della Giunta Comunale n. 325/2017 del 29.09.2017 è stata approvata la 2. modifica al piano di attuazione riguardante il lotto 4, in base all'art. 32, comma 1, della L.P. dell'11 agosto 1997, n. 13, modificata con la L.P. del 19 luglio 2013 n. 10;

- che con delibera della Giunta Comunale n. 394/2019 del 18.09.2019 è stata approvata la 3. modifica al piano di attuazione riguardante il lotto 9, in base all'art. 32, comma 1, della L.P. dell'11 agosto 1997, n. 13, modificata con la L.P. del 19 luglio 2013 n. 10;

- che la 1. modifica del piano d'attuazione in base all'art. 60 della Legge Provinciale n. 9/2018 è stata approvata con delibera della Giunta Comunale n. 348 del 07.08.2020 la bozza e definitivamente con delibera della Giunta Comunale n. 464 del 01.10.2020;

- che la 2. modifica del piano d'attuazione in base all'art. 60 della Legge Provinciale n. 9/2018 è stata approvata con delibera della Giunta Comunale n. 463 del 01.10.2020 la bozza e definitivamente con delibera della Giunta Comunale n. 558 del 27.11.2020;

- che la 3. modifica del piano d'attuazione in base all'art. 60 della Legge Provinciale n. 9/2018 è stata approvata con delibera della Giunta Comunale n. 438 del 22.12.2022 la bozza e definitivamente con delibera della Giunta Comunale n. 54 del 03.02.2023;

- che la 4. modifica del piano d'attuazione in base all'art. 60 della Legge Provinciale n. 9/2018 è stata approvata con delibera della Giunta Comunale n. 210 del 27.07.2023 la bozza e definitivamente con delibera della Giunta Comunale n. 253 del 14.09.2023;

- che la 5. modifica del piano d'attuazione in base all'art. 60 della Legge Provinciale n. 9/2018 è stata approvata con delibera della Giunta Comunale n. 404 del 05.12.2024 la bozza e definitivamente con delibera della Giunta Comunale n. 44 del 30.01.2025;

Constatato che il 26.05.2025, n. prot. 0010925 hanno presentato i signore e signori, Santin Gislinde und Braunhofer Erwin, Braunhofer Gilbert, Braunhofer Heinrich, Tock Veronika und Hochrainer Hans-Peter, Badstuber Manuela, Saxl Veronika e Prantner Manfred

Seehauser Alexander ausgearbeiteten Abänderungsvorschlag eingebracht haben, bestehend aus:

- technischer Bericht
- Rechtsplan Bestand und Änderungsvorschlag
- Durchführungsbestimmungen
- Bebauungsvorschlag
- Umweltvorbericht

Die Abänderung sieht folgende Abänderungen im Durchführungsplan vor:

- die Teilung des Bauloses 2 auf den Bp. 287 und Bp. 375 K.G. Trens, in zwei getrennte Baulose 2A und 2B, mit der jeweiligen Zuweisung von Kubatur und Fläche;
- die Erweiterung der Baurechtsfläche für ein Stockwerk in Richtung Osten beim Baulos 2A;

mit der im technischen Bericht angeführten Begründung;

Gemäß Art. 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) wird der Entwurf der Abänderung des Durchführungsplanes vom Gemeindeausschuss nach Anhören der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft beschlossen, dabei wird für die Abänderung dasselbe Verfahren wie für die Genehmigung angewandt, wobei eine Abänderung immer in die Zuständigkeit des Gemeindeausschusses fällt.

Vorausgeschickt, dass die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft in den Sitzungen vom 12.06.2025 und 15.10.2025 die Entscheidung vertagt hat und ersucht hat den Antrag mit folgenden Unterlagen zu vervollständigen:

- für den Anbau an der Grenze zur Bp. 329, K.G. Trens, ist das Einverständnis der betroffenen Eigentümer vorzulegen.

- hinsichtlich des Bebauungsvorschlags ist der geplante Lichtschacht auf eine Breite von 60 cm zu beschränken. Der verbleibende Teil ist vollständig einzuschütten;

- der Antrag ist durch eine Kompatibilitätsprüfung in Bezug auf den geltenden Gefahrenzonenplan zu ergänzen.

Festgestellt, dass die Unterlagen von Dr. Arch. Seehauser Alexander am 09.12.2025 und 31.12.2025, Prot. Nr. 0017834 überarbeitet wurden und der Gemeinde vorgelegt wurden;

Festgestellt, dass die Abänderung des Durchführungsplanes mit der Kompatibilitätsprüfung ausgearbeitet von Dr. Tötsch Erwin, unterschrieben am 30.12.2025, vervollständigt wurde und unter der Berücksichtigung der angeführten Auflagen die Kompatibilität für das geplante Vorhaben gegeben ist;

Festgestellt, dass die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 11.02.2026 die oben erwähnte Abänderung des Durchführungsplanes einstimmig positiv (einschließlich dem positiven Gutachten des Sachverständigen für Landschaft) begutachtet hat;

Gleichzeitig hat die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft in der Zuständigkeit der Feststellung der

una proposta di modifica elaborata dal dott. arch. Seehauser Alexander, composta da:

- relazione tecnica
- piano normativo esistente e proposta di modifica
- norme di attuazione
- proposta di edificazione
- rapporto ambientale preliminare

La modifica prevede le seguenti modifiche al piano di attuazione:

- la suddivisione del lotto 2 sulle p.ed. 287 e p.ed. 375 C.C. Trens, in due lotti separati 2A e 2B, con la relativa attribuzione di cubatura ed area;
- l'ampliamento del confine edificabile per un piano in direzione est del lotto 2A;

con la motivazione fornita nella relazione tecnica;

Ai sensi dell'art. 60 della Legge Provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e Paesaggio) la proposta della modifica del piano di attuazione viene approvata dalla Giunta Comunale, sentita la Commissione Comunale per il territorio e paesaggio, applicando la stessa procedura per le modifiche sempre esclusivamente di competenza della Giunta Comunale.

Premesso che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, nelle sedute del 12.06.2025 e del 15.10.2025, ha rinviato la decisione e ha richiesto di completare la domanda con la seguente documentazione:

- per l'ampliamento sul confine con la p.ed. 329, C.C. Trens deve essere presentato il consenso dei proprietari interessati;

- per quanto riguarda la proposta edificatoria, la bocca da lupo prevista deve essere limitata a una larghezza di 60 cm. La parte restante deve essere completamente interrata;

- la domanda deve essere integrata con una verifica di compatibilità in relazione al vigente piano di pericolo.

Constatato che la documentazione del dott. arch. Seehauser Alexander del 09.12.2025 e 31.12.2025, n. prot. 0017834 è stata rielaborata e presentata al comune

Constatato che la modifica del piano di attuazione è stata completata con la verifica di compatibilità idraulica e idrogeologica redatta dal dott. Tötsch Erwin, firmata il 30.12.2025, e tenendo conto delle condizioni elencate è fornita la compatibilità per il progetto proposto;

Constatato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 11.02.2026, ha espresso all'unanimità il parere favorevole alla suddetta modifica del piano di attuazione (compreso il parere favorevole dell'esperto in materia di paesaggio);

Contemporaneamente ha evidenziato la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio in funzione per la

strategischen Umweltprüfung in der Sitzung vom 11.02.2026 nach Überprüfung des Umweltvorbericht festgestellt, dass die gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. Nr. 17/2017 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da sie nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte bildet, und durch diese Änderung keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind, sofern die obgenannten Abänderungen und Bemerkungen des Umweltvorberichtes eingehalten werden;

Im Sinne von Art. 60, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) ist die Bevölkerung mittels Kundmachung auf der Homepage der Gemeinde und Gemeindeapp „Gem2GO“ über die geplante Genehmigung der Abänderung des Durchführungsplanes informiert worden;

In Erachtung, dass die vorgesehene Abänderung des Durchführungsplanes im öffentlichen Interesse steht und gerechtfertigt erscheint;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. und in die entsprechenden Durchführungsbestimmungen, sowie Landesgesetz Nr. 17 vom 13.10.2017 (Umweltprüfungen für Pläne, Programme und Projekte);

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, +4D3tvyFiQkq85ugpg4P4FZsdtXVaA/NO2qL4WpLWZ Q=, digital unterschrieben von Martin Braunhofer und in das Nicht erteilt buchhalterische Gutachten, , digital unterschrieben von be_buch_gut_person im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:

- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

b e s c h l i e ß t **einstimmig**

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. den Entwurf der 6. Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone C/1 – Erweiterungszone bzw. Mischgebiet „Bache B2“ in Trens, im Sinne des L.G. Nr. 9/2018, Art. 60, aufgrund den von Dr. Arch. Seehauser Alexander ausgearbeiteten Unterlagen vom 26.05.2025, Prot. Nr. 0010925 und 31.12.2025, Prot. Nr. 0017834, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, zu genehmigen.

2. festzuhalten, dass die gegenständliche Änderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. Nr. 17/2017

verifica di assoggettabilità alla valutazione ambientale strategica nella seduta del 11.02.2026, dopo aver esaminato il rapporto ambientale preliminare, che la modifica del piano di attuazione non è soggetta alla valutazione ambientale strategica (VAS) come definito dalla L.P. n. 17/2017 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti), in quanto non costituisce il quadro per future approvazioni di progetti soggetti a VIA e non si prevede che questa modifica abbia un impatto negativo significativo sull'ambiente, a condizione che le suddette modifiche e osservazioni nel rapporto ambientale preliminare siano rispettate;

Ai sensi dell'art. 60, comma 2 della Legge Provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e Paesaggio) la popolazione è stata informata dell'approvazione prevista della modifica del piano di attuazione tramite avviso sul sito ufficiale del Comune e applicazione comunale "Gem2Go";

Ritenuto che la modifica al piano di attuazione risulta essere nell'interesse pubblico e giustificata;

Vista la Legge Provinciale del territorio e paesaggio n. 9 del 10.07.2018 nel testo vigente e le relative norme di attuazione, inoltre nella Legge provinciale n. 17 del 13.10.2017 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, +4D3tvyFiQkq85ugpg4P4FZsdtXVaA/NO2qL4WpLWZ Q=, firmato digitalmente da Martin Braunhofer e il parere contabile Non concesso, , firmato digitalmente da be_buch_gut_person espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a **ad unanimità di voti** espressi per alzata di mano presenti e votanti 5 membri

1. di approvare la proposta della 6° modifica al piano di attuazione per la zona residenziale – zona di espansione risp. zona mista “Bache B2” a Trens, ai sensi della L.P. n. 9/2018, Art. 60, in base alla documentazione elaborata dal dott. arch. Seehauser Alexander del 26.05.2025, n. prot. 0010925 e del 31.12.2025, n. prot. 0017834, che forma parte essenziale di questa delibera.

2. di constatare che la modifica al piano di attuazione in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della L.P. n. 17/2017

(Umweltprüfungen für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da es sich um eine geringfügige Änderung handelt, sie nicht den Rahmen für die künftige Genehmigung von UVP-pflichtigen Projekten bildet und durch die Umsetzung der Änderung nicht erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

3. den genehmigten Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen gemäß Artikel 60 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen.

4. vor der Veröffentlichung die unmittelbar angrenzenden betroffenen Eigentümer zu informieren;

5. dieser Beschluss zieht keine Ausgabenverpflichtung nach sich;

(Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) in quanto si tratta di una modifica minore, non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA e dall'attuazione della modifica non sono da attendersi impatti significativi sull'ambiente;

3. di pubblicare ai sensi dell'articolo 60 comma 2 della Legge provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la proposta adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;

4. di informare i proprietari interessati immediatamente adiacenti prima della pubblicazione;

5. questa deliberazione non comporta alcun impegno di spesa;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

Verena Überegger

Letto, confermato e sottoscritto

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.